

**80/223A/CDV****ENQUIRY DRAFT FOR VOTE (CDV)  
PROJET D'ENQUÊTE POUR VOTE (CDV)**

		Project number Numéro de projet		80/61996 Ed. 1	
IEC/TC or SC: <b>80</b> CEI/CE ou SC:		Date of circulation Date de diffusion <b>1999-04-02</b>		Closing date for voting (Voting mandatory for P-members) Date de clôture du vote (Vote obligatoire pour les membres (P)) <b>1999-08-31</b>	
Titre du CE/SC:			TC/SC Title: Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems		
Secretary: <b>P F C GRIFFITHS - United Kingdom</b> Secrétaire:					
Also of interest to the following committees			Supersedes document Remplace le document <b>80/135/NP - 80/142/RVN</b>		
Horizontal functions concerned Fonctions horizontales concernées					
<input type="checkbox"/> Safety Sécurité		<input type="checkbox"/> EMC CEM		<input type="checkbox"/> Environment Environnement	
				<input type="checkbox"/> Quality assurance Assurance qualité	

CE DOCUMENT EST TOUJOURS A L'ETUDE ET SUSCEPTIBLE DE MODIFICATION.  
IL NE PEUT SERVIR DE REFERENCE.

LES RECIPIENDAIRES DU PRESENT DOCUMENT SONT INVITES A PRESENTER, AVEC LEURS OBSERVATIONS, LA NOTIFICATION DES DROITS DE PROPRIETE DONT ILS AURAIENT EVENTUELLEMENT CONNAISSANCE ET A FOURNIR UNE DOCUMENTATION EXPLICATIVE.

THIS DOCUMENT IS STILL UNDER STUDY AND SUBJECT TO CHANGE. IT SHOULD NOT BE USED FOR REFERENCE PURPOSES.

RECIPIENTS OF THIS DOCUMENT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

Titre :

Title :

Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems – Shipborne voyage data recorder (VDR) – Performance requirements – Methods of testing and required test results

Introductory note

This corrigendum is circulated at the request of the secretary of TC 80, with the goal of clarifying the problem raised in the introductory note of the basic document 80/223/CDV. The corrigendum consists of replacing subclause 6.2.4.7.1 by the attached paragraph.

The closing date remains unchanged (1999-08-31).

ATTENTION	ATTENTION
CDV soumis en parallèle au vote (CEI) et à l'enquête (CENELEC)	Parallel IEC CDV/CENELEC Enquiry

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

### **IEC 61996 - Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems – Shipborne voyage data recorder (VDR) – Performance requirements – Methods of testing and required test results**

The Committee draft for voting has been circulated as document 80/223/CDV on 19 March 1999.

In this draft one matter on Page 38 at 6.2.4.7.1 required resolution. The associated note 1 indicated that it was the intention to resolve it during the CDV period and inform all members of TC 80 of the outcome before the end of that period.

The matter has now been resolved in the following manner:

Delete 6.2.4.7.1 in 80/223/CDV and replace by –

#### **“6.2.4.7.1 Test method**

A series of images, from a radar complying with any of the IEC 936 and IEC 60936 series, and consistent with 4.6.7, including ones having small groups of isolated pixels, shall be recorded. These shall be played back alongside the original images. An experienced marine radar observer shall be called upon to compare the original and the recorded images.”

Delete the associated note 1 on Page 38 of 80/223/CDV.

Reproduced in Switzerland  
Central Office of the IEC  
3, rue de Varembe  
GENEVA